

## GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily in the  
United States.  
Issued every day except Sundays  
and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 33. — ŠTEV. 33.

NEW YORK, THURSDAY, FEBRUARY 9, 1911. — ČETRTEK, 9. SVEČANA, 1911.

VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

Iz delavskih krogov.  
Zanimiva pravda.Skrivnosten umor  
v Erie, Penna.

V brooklynih trgovinah s pohištvo zahtevajo prodajalci, da se trgovine ob 6. uri zvečer zapro.

## STRAJK NA CONEY ISLAND.

Hišniki v newyorških javnih šolah se bodo organizirali, kjer jim hoče mestni šolski svet znizati plače.

Zanimiva pravda se bode razpravljala pred newyorškimi sodniki. V mnogih gostilnah so razobeseni plakati, na katerih je napisano, da so v dotednici gostilni samo unijski natrakarji in točajni uposleni. Unijski je zdaj prisla na to, da so gostilničarji po odprtosti unijskih delavcev še vedno imeli dojeni plakat v svoji gostilni in da ga niso hoteli odstraniti, ko je unijsko zahtevala. Unijski bo zdaj sodniskim potom skusila gostilničarje prisiliti, da odstranijo dotedne plakate.

## Delavni čas v trgovinah s pohištvo.

V brooklynih trgovinah s pohištvo morajo prodajaleci do 10. ure zvečer delati. Furniture &amp; Carpet Employees Association je zdaj pričela z agitacijo, da se vse trgovine ob 6. uri zvečer zavrijo.

## Strajk carpenterjev.

Carpenterji, ki so delali pri L. A. Thompson, so pričeli strajkatiti, ker je tvrdka poleg unijskih delavcev namenila tudi nenijske delave.

## Organizacija hišnikov.

Hišniki, ki so uposleni na newyorških javnih šolah, se hočejo organizirati, da se bodo mogli lažje bojovati proti mestnemu šolskemu svetu, kateri jim hoče znizati plače.

## Mestni pometači hočejo imeti pokojino.

Mestni pometači so priredili shod, na katerem so razni governiki podvarjali, da oni izmed vseh mestnih delavcev največ trpe in da bi za to bilo na mestu, da bi se za nje določila pokojina.

## DELAWSKE RAZMERE

## V GARY, IND.

## Enajst delavcev deportiranih.

Philadelphia, 7. sreč. — Na podlagi razsodbe sodnika McPhersona pri takojšnjem zveznem distriktnem sodišču se je deportiralo enajst srbskih delavcev, ki so se hoteli odprejeti v Gary, Ind., za delom. Naselniški uradniki so bili odločili da se Srbi deportirajo, ker se je dognalo, da so delavske razmere v Gary, Ind., zelo neugodne in se je batil, da bi oblasti morale te delave podpirati, ako bi ne imeli dela. V Gary je 1000 delavcev brez dela. Srbi so se bili pritožili proti deportaciji in stvar je prisluhnila pred sodiščem. Sodnik se je predružil mnenju naselniškega urada.

Osebni parnik "Victoria" je obsedel na skalovju.

## Franc Seniza umrl.

Seattle, Wash., 8. sreč. Osebni parnik "Victoria", je na poti iz Seattle v Alasko na skalovju pri Hiawatha Brook Islandu obsedel. Parnik je zabil na sprednjem delu veliko poškodo, ko je zadel na skaline in voda je vdrla v notranjini del parnika. Kapitanu se je posrečilo spraviti parnik s skalovja in priplati z njim v Anchorage Bay. Parnik "Berta", ki je prihpletil na pomoč, je vzel potnike na krov. Parnik "Victoria" je last Alasca Steamship Company.

Spovednik cesarja Maksimilijana umrl.

Guadalajara, Mehika, 7. sreč. — Pater Teodore Valero, spovednik cesarja Maksimilijana je v francoskih cerkvih San Louis Potosi nagloma umrl, ko se je ravno pripravljal, da bi bil mašo. Pater Teodore Valero je dal nesrečnemu cesarju Maksimilijanu zadnje tolažbo pred njegovo usmrtiljivo v Queretaro.

Skrivnosten umor  
v Erie, Penna.

Član zloglasne italijanske družbe "La Mano nera" umorjen.

## PET KROGELJ V GLAVI.

Umorjenec je imel naročilo umoriti nekega Petra Licarija.

Erie, Pa., 7. jan. — Policia je aretovala nekega italijanskega delavca, ki je na sumu, da je umoril Italijana Giambattista Arechaja, ki je bil član italijanske izsiljevalne družbe "La Mano nera". Truplo Arechaja so našli na potu, ki pelje več neko močvirje blizu pristanišča. Umorjenec je imel v glavi pet krogelj. V žepih Arechijeve oblike so našli dva noža in nabasan revolver. Arechija je bil napaden, predno je mogel potegniti revolver. Iz nekega pisma, ki se je tudi pri njeni načini izjavil, da je imel od delavcev nalog umoriti nekega Petra Licarija. Dotično naročilo je dobil od Giuseppe Jole v Fiumaču v Siciliji.

SLOVENESKE VESTI.

Slov. pevsko društvo v Little Falls, New York.

Insurgentni tepeni.

Pri Navajo, v južni Sonori, je prišlo do spopada med insurzentami in triajstnim kavalerijskim polkom. Boj je trajal pet ur, insurzentti so izgubili 24 mož, vladne čete pa 13.

El Paso, Tex., 7. sreč. — Oblasti iz Juareza so telefonirale policiji v El Paso, da se insurzentti pri Peles, ki leži sedem milij daleč od El Paso, prekoračili mejo in prišli na ameriško območje. V Juarezu je bilo zadnjih noči vse mirno. Vladne čete so povsod postavile stražo. Insurzentti so se umaknili izpred mesta in čakajo sedaj na pomoč. Vesti se širijo, da so insurzentti dobili iz Amerike brzostrelne puške in topove.

Slovenec v Little Falls, N. J., namaravajo ustanoviti slovensko pevsko društvo, ki bo gojilo tudi dramatiko. Tako društvo bi bilo v korist in ponos Slovenec v Little Falls.

Slovenske vaje.

Slovensko pevsko društvo v Greater New Yorku.

Splošna govorica v Greater New Yorku.

Veliko pristanišče v Montauku na Long Islandu.

Zaroka in poroka.

Miss Rosi Terdina se je zarocila z Rafaelom Caeconim. Poroka bodo v nedeljo, dan 12. t. m. Bilo srečno.

Veselica društva "Slovenije".

V soboto se vrši v Beethoven Hall na peti cesti med drugo in tretjo avenujo letna veselica Slov. podpornega društva "Slovenije", ki obeta biti prav živahnja. Društvo nas je naprosto opozoriti občinstvo, da se posebno povabovalo niso razpozljala, ampak da so vsa slovenska društva in vsak, ki si hoče privoščiti prijeten večer, prav ujedno vabljeno.

Franc Seniza umrl.

Včeraj je nagloma umrl na svojem domu 126 Boulevard, v Weehawken, N. J., gospod Franc Seniza, ugleden član avstrijske kolonije v newyorskem okolici. Ranjki je bil rojen v Sevnici na Spodnjem Štajerskem kot sin slovenskih staršev. V zgodnji mladosti je zapustil rojstni kraj, prebil več let v Italiji in na Francoskem, ter se približno pred 50 leti izselil v Ameriko, kjer si je s svojo pridostojnostjo pridobil lepo premog. Bil je mnogo let član direktorija avstrijske, dobrodelne družbe in je ta občeval s Slovenci, ne da bi ti vedeli, da je tudi on slovenskega porekla. Slučajno se je izvedelo za to in mož je od tega časa prav red polohajal v slovensko družbo. V tem letu je bil skoraj popolnoma pozabil slovenski jezik. Govoril ga ni nad 35 let in šele z občevanjem s Slovenci si ga je zopet mao oživil. Bil je blag, značajen mož, ki se je razkemu prikupil, ki je le enkrat z njim občeval.

Minulo poletje je obiskal svoj rojstni kraj Sevnico, Zagreb, Ljubljano in Celje. Tukaj zapušča žalnjo vdovo, dve hčerji in enega sina, v stari domovini pa mu menda že živi mati. Žalnjo rodilni izrekamo naše sožalje. Bodil blagemu možu in dobremu prijatelju trajen spomin.

Pearly ne bo odlikovan.

Predloga, po kateri bi bil najditer severnega tečaja, kapitan Pearly, imenovan podadmiralom in z lepo pokojino upokojen, je bila odstavljena z dnevnega reda poslanske zbornice in izplašena s tem pokopana.

Bančni rop v Kansasu.

Limwood, Kans., 8. sreč. Roparji so danes ponovno vdrli v Limwood State Bank, raztresili blagajno in odnesli \$1800. Dva roparja sta pred banko z revolverji strahovala ljudi, tretji pa je v banki izvrnil rop, na kar so vse trije zhefali.

Vtaja v Mehiki.

Povsod vre.

ZAHTEVE GENERALA BONILLE.

V državi Zacatecas je izbruhnila vstaja. Okraj je bil dosedaj miren.

VSTAŠI NA AMERIŠKIH TLEH.

Insurgentni so se umaknili izpred Juareza v Flores Ranch in čakajo zdaj pomožnih čet.

Mesto Mehika, 7. sreč. — V Mehiki vre vsepopsov. Zdaj je izbruhnila vstaja tudi v okraju Riezes v drž. Zacatecas. Okraj steje 20.000 preb. in je bil dosedaj miren. V tem okraju je bil dobil Diazov protikandidat Madero večino glasov pri krogelj. V žepih Arechijeve oblike so našli dva noža in nabasan revolver. Arechija je bil napaden, predno je mogel potegniti revolver. Iz nekega pisma, ki se je tudi pri njeni načini izjavil, da je imel od delavcev nalog umoriti nekega Petra Licarija. Dotično naročilo je dobil od Giuseppe Jole v Fiumaču v Siciliji.

Mirovna pogjanja.

Vladne čete so zopet zasedle San Marcos, katero so si bili insurzentti prisvojili.

Washington, D. C., 7. sreč. Mirovna pogjanja v Hondurasu se bodo najbrže razbila. Vladni zastopniki zahtevajo, da se vzdrži status quo, dokler se ne sklene premirje, zastopniki generala Bonilla pa zahtevajo, da sme general Bonilla popred zasedti mesto Puerto Cortez, pred katerim se nahaja njegova vječna.

Graf Achenthal in Nemčija.

Washington, D. C., 7. sreč. Mirovna pogjanja v Hondurasu se bodo najbrže razbila. Vladni zastopniki zahtevajo, da se vzdrži status quo, dokler se ne sklene premirje, zastopniki generala Bonilla pa zahtevajo, da sme general Bonilla popred zasedti mesto Puerto Cortez, pred katerim se nahaja njegova vječna.

IZ AVSTRO-OGRSKO.

Pretep v zbornici.

Zastopniki vlade in generala Bonille se ne morejo zgoditi glede premirja.

TRGOVINSKA POGODBA S SRBIJO.

Vladne čete so zopet zasedle San Marcos, katero so si bili insurzentti prisvojili.

Odgovor vlade na interpelacije od slovanske strani glede nepravilnosti pri ljudskem štetju.

Razne novosti iz inozemstva.

Cesar Viljem in drugi vladarji se bodo udeležili slavnosti o priliku petdesetletnice proglašenja Rima glavnim mestom Italije.

IZGREDI PRI CERVENEM OBODU.

Italijanski konzul v Kodanju je bil zaradi sleparstev aretovan; ponarejal je menjice.

Vabilo na uaročbo MOHORJEVIH KNJIG

Kakor običajno, sprejemamo tudi letos udinino Mohorjeve družbe za 1. 1912.

Ista znača za 6 knjig \$1.00, za 7 knjig pa \$1.30 s poštnino vred.

Predplačniki so naprešni, da nam določijo udinino najkasneje do 1. marca, ako želijo biti tiskani v imeniku družbenega Koledarja.

Za prihodnje leto izdala bodo družba sledče knjige:

1. Koledar za leto 1912.

2. Deseti brat. Slov. večernic 65. zv.

3. Hrvati.

4. Nežnim srcem.

5. Zgodbe sv. pisma.

6. Molitvenik za šolsko mladino.

7. V zameno se izda knjiga: Razne povesti, ako kdo ne želi Zgodb sv. pisma 17. zvezek.

Kdor želi knjigo "Deseti brat" v priz velenju, določila 16c.

Kakor že omenjeno, znača udinina za prvi šest knjig \$1.00 s poštnino vred; za molitvenik v usnje vezan predpriz velenje.

Kdor pa želi imeti vseh 7 knjig skupaj, naj nam določimo \$1.30, in to naj igrečno označi.

Cenjeni udje Mohorjani dobijo po našem posredovanju ali iz New Yorka vsako leto NAPREJ naročene knjige po pošti ali ekspressi družbi FRANKO POŠTNINE na svoj način.

OPOMBA. Za Cleveland, Ohio, in bližnjo okolico sprejema naročnino tudi naša onotna podružnica štev. 6104 St. Clair Ave., N. E.

Upravnost "Glaza Naroda", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Prepovedan cerkven obchod.

Lisbona, 8. sreč. Cerkev obchod,

ki se je vrnil vse guvernerjevi pre

povedi, je provzročil pretep na mestnih ulicah.

Dvajset oseb je bilo aretovanih.

Osrednji predstavnik je pred kraljem

Srbijani dobiti 15. sreč.

Prepovedan cerkven obchod.

Lisbona, 8. sreč. Cerkev obchod,

ki se je vrnil vse guvernerjevi pre

povedi, je provzročil pretep na mestnih ulicah.

Dvajset oseb je bilo aretovanih.

Osrednji predstavnik je pred kraljem

Srbijani

## Janez na razp lju.

—o—

Med začlanskimi fanti, ki so letos spomladi stopili pred maboro komisijo je junaili tudi Ulčnikov Janez. Ker je imel vse ude v redu, visokost in si rokost pa, kakor zahtevajo vojaški predpisi, se tudi njega potrdili v vojske. Iz njemu in nam nezanesega vzroka ga pa niso uvristili med tiste izvoljence, katerim so odprta pot k raznem zvezdastim dostopom, ampak so ga pridelali kratkoimalo omeni nesrečnim napoldivilistom, ki stoji do po 8 tednov, ostanejo v svoje življenje brez svitih zvezd in enemih vrvic. Ali kakor se je bralo na pozivnicu, ki jo je nosil Janez za svojim zajetjem klobukom, Janez Ulčnik iz Zaklanceva hčica štev. 5, se mora 2. oktobra ob sedmih ujutri zglastiti kot nadomestni rezervist v enkratni za Ljubljano.

Sicer je res, da ugodnost nadomestnega rezervista ni niti med civilnimi, niti vojaški svetimi tolka, da bi se z njo kdo lažko poslušal pred cerkvijo, kadar dero iz uje nasopirjena vika dečeta, in brezvonomno ji res, da se slišalo lepič, da bi sel glas po Zaklancu: Ulčnikov Janez je potrijek v dragonce, ki jezijo konje, ali v topuljenje, ki stršljajo s topovi. Zato pa v prvem trenutku, ko je izvedel, kaj so začeli vojaški gospodje, nizgajuhali ni, knj z veseljem, kakor se spolobi v tako inenim smučaju. Šele pologajso mu prihajali juheji iz stra, in sicer potem, ko je prišel toliko do sipe, da je prečkal sveti položaj in určil ujega izjemno zanesljivo.

Ta je pa tihela v tem, da Janez ni bil več satovaj in bi se zato ne morel brez posebnih neprilik kar za tisti leta zadati cesarju; ampak njegovega bitja omi neznejši del, kamor so polozjena ljubezenska čustva, je prišlo v izključno last Potokarjevi Marijanjet izpod Jeljega vrha. Zdaj pa pominjeti, kako križ bi nastal, ko bi se moral od nje za tri dolga leta ločiti. On bi jí že ostal zvest, to je gotovo, je mislil, ko se je prešodil v unigle in površne; toda bi tudi Marijanec okrnala ves ta čas zvestobno, te pa ni tako gotovo, je sodil, da, ko je globlje premotril ujeno veverično narav, se mu je zelo celo uslovverjeno. No in pa konta, je modrovati tudi ni tako lahko ljubiti tri dolga leta, od ljubezni pa ne imeti učesar! Kdo ne vixerjame naj le poskus! Ba že vider.

Tako in enake misli so zadržile, da jo je se osredotek osamljosti prepustil prav iz sreča serad, in pri slovesu nju je storila za trdno objekt, da se ne bo kar nič odzivala, ko bi hodil kdo trakt na ujeno spomine skino. Nasprotno se je pa tudi on sveto zaklel, da tam v mestu tako izpod čela ne pogleda nobene, in Bog ga varui v vsi svetji, da bi se spustil s katero v kake ljubljanske domene.

Pa da smo pravčini, vseraz primazali, da tudi Janeza ne moremo postaviti kar pred magno sodbo; ker tudi o njem vsega ne vemo. Zakaj v resnici ga mu opoldi poti moremo spremeti sace do razpoča, s tem bočimo res, da tja, ko je najbrže kremlj stranpot. Od tu naprej pa smo za tisti večer, ki prihaja tukaj v poštev, izgubili vsek sled njegovih korakov, tako da smo o tem, s čimer je baje rušil prizzo, načinani le na deumve; seve, ker je njegova tačna dejanja zatrivala močna temina, osam pa o njih ni nikdar nikomur črnil besede.

Pa boli tako ali tako, gotovo je, da je zabredel v hude izkušnjave, ter kakor vse kaže, tudi v znote, in gotovo je tudi, da bi bil zabredel že prej, ko bo gospod korporal Surovej ne bili njegov neposredni predstojnik. Ta gospod so bili pa silno vestni in matančni gospod in so vsečkar, kadar je Janez zglasil pri njih, ponizno javljajoč, da bi sel rad na izpredvod, tako dolgo stikali pri ujem in ob ujenu, da so slednjé izčakali kak gib, ki se nisvet dovolj, ali pa se je držal suknja prehrado. To opazivši, pa so zarenčili nad njim, kakor da bi jih pili osa, ter ga spadili v skorajno nazaj, spratljajoč njegov pospešeni povratek z imenom čudnih, Janezu popoloma neznanil živali. In tako je moral na stanici sedeti, druguti in prisivati gumbe, medtem ko se so njegovi tovarisi vzdali na vrtljaku ali plesajo s petimi bili ob tla po gostinstvu.

Na srču pa so se gospod korporal Surovej čez teden in dan popolnoma izpremenili napram njemu. Njih prevar pa se je mogel zasečovati od te godišča in dogodka: Nekot je Janez opazil, da bi gospod korporal radi kadili, pa niso imeli kadila, in drugič, da bi radi pili, pa niso imeli pila; tedaj jaz pa skočil sam in za svoj denar pa kažilo in pilo. In glejte! Od slej naprej je bilo pri njem vedno vse v redu, čeprav so bili včasi gumbe na platen motni ko jesečko nebit na bliscih pa potrgani vč zaporedi; seve, ker jih Janez ni poteševal, ko je nosil blise na pam. Odšel je pa je

nemoten zapuščil enkratno, in bodil, kamor ga je včela radovednost in sila.

Ko je hodil po svojih prvih izprehodih, se ni mogel dovolj magledati mestu in načinil mestni gospod; ker marsikaj, kar je opazil, se mu je zdeclo preprosto in narobe. Hiše so mu bile vse previsoke in ni mu hotelo v glavo, kako ti zeleni in pretregnati mestni gospodarji hodijo zvečer pod okno klicati svojih predragih. To moreno, je mislil, izčetki pretete dolge leste, če hočejo k iljubini, ki bivajo v drugem mi trejetem nadstropju. Pa moreno že morajo injeti, ker zanjubljene ljude se le preeci vidi v mestu. Saj ti morajo vendar zanjubljene biti, ki se tako čudo drže za podpadku in pa se stisajo kar javno ucesti, tako da človeku vrte prihaja. Je pa že lepi in bolj po kristjansku takto, kakor on vodi svojo Marijanico, katera skupaj v cerkev. Za taman roke jo prime: ona pa njeja, da gresta; vmes med sabo pa puščata vedno se tolko prostora, da se vskakdo izmed ujiju lagotno izogne kmanu in mlaki ne da bi bilo treba izpuščati.

Potem pa, se je vprašal, zakaj vendar je mestne ženske tako pritegnejojo svoja križa tam zadaj pod križem? Kakor da bi inče pokazali bogove kdo čudo? Zlasti se, ko navadno nimajo pokazati nisegas ali pa, kar je preveč in čezmerino. Marijanec pa križa niso ne pritegne, pa se le vidi, da je pri ujiji v redu tisto, kakor je potrolno in prav.

Pa bolj nedoučljiva se ni opazil nikjer kakor zadnje na plesu, ki so ga privedli vsi ljubljanski korporali, in kamor je Janez po ukazu gospoda Suroveja prinesel zauj šopek od vranjana. Tu na plesisu je viden, kakor je pravil vse polno razgaljenih žensk in kar ni dovolj, kaj delajo tukaj in mestne dojilje. Saj drugačega ne morejo biti kakor dojilje, je menil, ko se zadnjačka materje javno razgalijo samo tedaj, kadar jemijo dojence na prsi. Če se pa niso zato razgalile, da bi dojilje, kakšen razlog morajo vendar itreli? Saj tolko molide so že tudi mestne gospe in gospodarje, je sklepal, da kar na stege ne kažejo svojih golot pregrevajo v pašo in poboljšanim v spotiku.

V taka in enaka modrovjanju vpletjen, je hodil Janez prve dneve po mestu. Čimvečkrat pa je šel in čimdaleje je hodil, tem bolj so ga zaučimela mestna dečeta; sicer ne vse, to ne; ker on s klobuki so se zdele zanjedar preveč načenljene in pa pretrile; pač pa je takole po strani pogledal kar rad kako zastavno dekle, ki je tuela ruto na glavi. To pa menda zato, ker je bila njegova Marijanec se najbolj podobna. Da se mu je pa v takih situacijah vrinila kakak maledi ob besi, in se navede darovanega klobudi in pilu niso mogli združiti, da bi ga ne bili nekaterikrat sunili v rebra.

Njegov tovariš v vrsti Jože Ožbe pa je pravil okrog, da je slišal, ko je Janez večkrat poluglavno vzdihnil: Bog je že modro uresil, da Marijanec ne je pa tudi on sveto zaklel, da tam v mestu tako izpod čela ne pogleda nobene, in Bog ga varui v vsi svetji, da bi se spustil s katero v kake ljubljanske domene.

Pa da smo pravčini, vseraz primazali, da tudi Janeza ne moremo postaviti kar pred magno sodbo; ker tudi o njem vsega ne vemo. Zakaj v resnici ga mu opoldi poti moremo spremeti sace do razpoča, s tem bočimo res, da tja, ko je najbrže kremlj stranpot. Od tu naprej pa smo za tisti večer, ki prihaja tukaj v poštev, izgubili vsek sled njegovih korakov, tako da smo o tem, s čimer je baje rušil prizzo, načinani le na deumve; seve, ker je njegova tačna dejanja zatrivala močna temina, osam pa o njih ni nikdar nikomur črnil besede.

Pa boli tako ali tako, gotovo je, da je zabredel v hude izkušnjave, ter kakor vse kaže, tudi v znote, in gotovo je tudi, da bi bil zabredel že prej, ko bo gospod korporal Surovej ne bili njegov neposredni predstojnik. Ta gospod so bili pa silno vestni in matančni gospod in so vsečkar, kadar je Janez zglasil pri njih, ponizno javljajoč, da bi sel rad na izpredvod, tako dolgo stikali pri ujem in ob ujenu, da so slednjé izčakali kak gib, ki se nisvet dovolj, ali pa se je držal suknja prehrado. To opazivši, pa so zarenčili nad njim, kakor da bi jih pili osa, ter ga spadili v skorajno nazaj, spratljajoč njegov pospešeni povratek z imenom čudnih, Janezu popoloma neznanil živali. In tako je moral na stanici sedeti, druguti in prisivati gumbe, medtem ko se so njegovi tovarisi vzdali na vrtljaku ali plesajo s petimi bili ob tla po gostinstvu.

Seveda sem ga takoj vprašal po izredki.

"Svojo pipi sem pred enim mesecem izgubil v Colombo. Padla mi je vodo," je odgovoril.

To je povedal, ne da bi se kaj razburil. Kljub težki izgubi vendar ni bilo videti, da bi bil žalosten; to se mi je zelo nerazumljivo, in začuden sem ga vprašal:

"Ali vas ta nezgoda ne žalosti?"

"Ne, dasiravno nisem prez čuta. Seveda bi obžaloval izgubo, kakor se počobi, če ne bi bil signiran, da pi po zopol dobim. Prepričan sem, da tvo bo nekoga lepega due zopet vročena."

Po teh besedah je sprejetel njegov obraz srečen in mil smehlaj, da je bil skoraj lep. In klor pozna Hansen, vedno pomeni to veliko.

"Vidis, pred desetimi leti," je nadaljeval z mehkim glasom, "sem si supl pipi v Hamburgu. Ni bila prav posebno lepo zaokrožena in tudi brez nekega okrasa. Kakor pa več, sem tak za pripromo. In ravno radi te pripromosti mi je pipa prirasta k srca. Ze čez štirinajst dni sem jo privic

"Janez, ali vzmeli tudi mene s ceboj na gugalnicu?" je rekla tako sladko in zvonko, kakor da bi pela pri maši.

"Kako me pa poznate, žalutna gospa, da sem Janez?" jo Janez zvanično vpraša.

"Seveda te poznam. Onevaj Janez si in v enkratni za Ljubljano slu-

"Izbilo sem naznani v treh časopisih. Vsakega človeka, na katerega sem naletel, sem vprašal, če ni imel moje pipe. Končno so reki ljudje, da sem neunen. Vsakega človeka, ki je kolid iz pipe, sem srpo gledal v apnju, da najdem moj zaklad med njegovimi zobni. Vse zaston. Kdo pa bo tu tudi za pripromo pipi brigal!"

Dobil sem jo po vendarle.

Star brodar, katerega ladja je bila poleg maja, je prisel na krov. Izvedel je mojo izgubo, in mi pipi prinesel. Objel sem ga, ma podaril večjo svoto denarja in mu obljubil, da se ga spožnam v oporoki. Ves ginjen se mi je zahvalil in mi še povedal, da je našel pipi v hlebu kruha. Menil je tudi, da se mu zdi to čudo.

Čez nekaj dni je odpisla maja ladja v Italijo. Ker smo imeli tovor za Napolj, smo se vsi te vožnje veselili.

Medtem ko se je on stiskal v kot in trdno držal za vrvi, da bi se ona omabil in padel, se je ona stope zibala, obenem pa prešerni svetlo križ. Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Saj se pa tudi ni mogel načuditi,

kakor je bila gospodina pogonna in močna.

Medtem ko se je on stiskal v kot in trdno držal za vrvi, da bi se ona omabil in padel, se je ona stope zibala, obenem pa prešerni svetlo križ. Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zapored, ker je bilo tako lepo v prijetju. Je pa že stokrat bolj fletno, je mislil, če se gumiča v takih dražbi, kakor pa če se sam razvira po colnu.

Kadar je plačal kar več gugalnih tur zap

# ZA SMEH IN KRATEK ČAS.

Ni ga razumel.

Prijee: "Ali je tučaj v bližini ka ka krme?"

Domacin: "Kaj, jedna! dvajset jih imamo!"

Kako si razlaga.

Jože: "Vidili Janez one telefonske žice, da so nekaterje trikrat debeleje, kakor druge. Zakaj neki?"

Janez: "To je vendar kaj lahko umeti — debele žice so za gluhe!"

Dobickanosa nesreča.



Zenin (svoji nevesti): "Ker oba nimava denarja, moramo napraviti poroko prvega razreda, da imava takoj potem povsodi kredit....!"

Theorija in praksa.

"Krasno svileno obleko imate, draga prijateljica, res krasno!"

"Saj me je pri tudi stala mnogo de narja; celo svoto, katero sem dobila za setijo člankov: 'Proti gizdavosti žensk'!"

Ni ona edina.

Minka: "Ljubimška pisma mojega Dragota so tako divna, da ti jih moram prečitati."

Ana: "A ni treba. Imam sama doma cel zavitek njegovih pisem!"

Po Knajpovem načinu.

A.: "Jaz se kopljem vsak dan v mreži vodi!"

B.: "Tudi jaz, samo, da mora biti prej segreta!"

Otročja brbjavost.



"Naučila sem se kupati na francoski, italijanski in češki način, vendar diši mojemu možu še najbolj, kadar večerja v gostilni."

Kdo bi imel škodo?



Ona: "Lase bi si izruvala, tako sem jezna!"

On: "Seveda — da bi ti moral potem druge kupiti!"

Uljudno.

Jaka: "Naš krémár je pa vendar zelo uljuden človek, kadar vrže koga ven, pošlje takoj za njim hlapec, da ga očisti!"

V pijanosti.

Močno natrikan dobrovoljček (nastavljen na zid nekega vrta): "Kdor se drzne ta zid odmakniti, dobri zaslužico, da mu takoj trebuš poči!"

Izdal se je.



"Bogati bankir vam je pač oblijubo zlate gore, Tili?"

"O ne, nekaj mnogo boljšega — srebrne dolärke!"

Saljivec do zadnjega.

Zločinec (rablj): "Moj dragi, protestiram, da bi me oglavili s to zaravelo sečiro! Kako lahko bi mi zasripila kri!"

Pred sodiščem.

Sodnik: "Kako vam je bilo moče, navrati in vlotiti v tako močno blagajno?"

Otožence: "Kaj vam koristi, go spod sodnik, če vam to povem. Vi je itak ne bi mogli odnesti!"

Moderni zakon.



Nima sreče.

Zavarovalni agent: "Vidite, kako je bilo dobro, da se je dal vaš sosed zavarovati! Komaj je bil eno leto zavarovan, je umrl, in svota \$2,000,000 —"

"A, pustite menemi se kaj takega ne zgodi; še nikdar v svojem življenju nisem imel sreče!"

Po njegovem okusu.



Potovalec na severni tečaj: "Intekom dveh let, ko smo zimovali v večem ledu, se nismo mogli niti enkrat umiti!"

Korilec: "O, mama, ali se ne bi mogli tja preseliti?"

Slab izgovor.

Nočni stražar: "Kaj pa hočete z lesto?"

Tat (jeeljaje): "Po — pogledati sem hotel na uro!"

Ljubosumna.

Zenin: "Moja najdražja Ela!" Nevesta: "Tako!" "Najdražja!" — "Potem imam še eno 'drago'!"



Na Ričvotu Feb. 9. 1911.

Dir Mr. Edyter!

Eko — fie! Tule me imate zatega na kontra Fee. — Že lani sem Vam bil promišljal poslati moj Potograf, pa nisem imel dosti čenca za to. Kaj ne? da ga olrajti pihnem! — Puhel se fant pa tak!

Kaj si pa enihau še tega zlumkovga sceneta zraven pristil? si boste misili Mr. Edyter!

Vidite, tukaj v Ričvotu imamo že slovenski jagerski ali hantens klub, ki strelja juževali, — pa ne živali, temu prazne luknje v zraku. Jaz sem pa za trezjerja, od kluba in moram imeti psa, kakor v to paragrafevi določajo.

Ko je bila zadnjič v Med-dej-sem Skver-garta pasju ekshebišu, sem ga pograjal za nekim kornerjem. — Zlumka, da ne vem, kako se piše, ali kako mu je ime?

Kedar ga to pofergeram, pa z uše si v repom pomiga.

Enihau moram pogrunatki kakšno ime za mojega kužeta. — Najboljšo bo, da skličem v Naj Jork eno General miteng od naših ameriških lonemanov, pa bomo imeli volitev. Za kandidata bosta dva imena: Karo in Fido. Pri tem bodo imele tudi ledis in otroci volilno pravico, ali vote.

Sedaj delam tu na Ričvotu v nekem šopu, kjer kuhamo šuštarško smolo in kole Fonjo. Jaz sem avanirjal že za formana pri mišariji.

Od same smole postal sem tudi pojetičen, da sem sinči sledēco pesem pogrunatal:

KAJ JE SMOLA?

Smola je, če kdo o smoli Hoče peti ta kuplet; Pa ga hripta naglo prime, Da ne more sploh pričet.

Smola je, če v kari enkrat Peljetja se skupaj dva; Konduktur za nikelj vprša, Duar pa ptila sta doma,

Menjam tek za spise tri; Pa blagajnik ga ne znamenja, Ker je slab, za mě, — en ži. Smola je, če človek dvignil Rad iz banke bi denar; Ko depozit knjige vklral je, Pa ga zgrabi mož — vratar.

Smola je, če kdo v hotelu Dobro se pijan prespi; Hoče golaž naročiti, Cvenka pa več v žepu ni.

Smola je, če kdo ženiti Hoče se na City Hall; Pa mu kam nevesta nide, Kteri ves denar je dal.

Smola je, če poroki Vozil še skoz tunel; Luč naenkrat ondi vgasne, V zmoti — tačko boš objel.

Smola je, če človek zajeka Skoraj že za rep, drži, Pa se zaje kol' obrne In v grmovje proč zbeži.

Smola je, če ti v nedeljo S pajntom greš v salon pijan; Pa poliemam te zagrabi In ti zove: "Mike come on!"

Smola je, če Mike Cegare Stavil je številke tri; Ven pa pride ambasola, Le pri pik — nič ne dobi.

Sedaj bom pričel kmalu moj garde na jardu fiskat, ker je že sizz za to. Letos bo pa vse drugače. Znat se more. Vsadil bom nekaj že kulnega fižola v solati; morda mi bo tudi tak obrodil; pa si prilrahim denar za sol, drva, jesli, olje in poper.

Poleg tega usejem pod našo valjančasto nekaj semena za pamet, katerega bom potem v pulfereci kos timarem prodajal, ko odprem Žene-Ral-Men-dej-Kole Jenště-tud. Na kornjerju pa naredim zagrajen Mistpetle, z vsajenim tavžentkron rožnim semenom. Samo gnoja še nimam. Pa za že dobim, ker bom dal adver Tajzele v engleski megezine, da kupujem konjski, krvavi in kurji gnoj, po špiši prajzih.

Ako se mi potresi, da obrodijo tavžent Krone, kaj baj Ričov, pa jo odriemejo na vest, kjer bom delil mojim lonemanom petake, kakor ta raniki Prelesnik in jim ne bo treba več delati.

To je imenita pogruntinga. — Na zadnje mi bodo še morda pred kakšnim C. Kr. Domom postavili monument za večno čase v prostavo.

Končno bom zasadil tudi en tucat starih import. kajzer žemelj. Zlumka, že zrastejo iz njih hlebi kruha, peltrani struklji, ali pa orehovi šarklji! —

Zadnji se mi je sanjal, da je nekje v starj konj Tri ena banka počela, ker so jo prevez s kredidom nabrali. Iskal sem tudi jaz benk depozitbuk, in sem jo pogruntal, da ne zgubim jaz miti fiška, — ker benk buka sploh nimam.

Pa kaj je ta eksplozion? Nič. — Gotovo se že morda remembriat, kakšen eksplozion smo imeli dne 1. m. ravno o poldne, ko je na 1st rivi verji eksplodiral cel Šifdampf dimanta. — Koliko okem se je razbil!

Ko sem sedel slučajno isti moment pri Hrvatu in sem obiral koščice od edikn rižote, kar naenkrat poči: — bum! — in razneslo je veliko šipo Resta vrata na 1000 kosov. Vbogi glaz trast! sem si misil.

Tudi mene je zadela nesreča. Hoteč plačati, pogledam na svojo nikel uro in — o jemnasta — zapazim, — da je tudi mojo malo žepno urno šeprava razneslo in mi je odneslo začašek od viski batina, da je revček počil.

Za denežes tožiti ne morem sedaj nikogar, a naredil bom enihau kolektivo pri mojih lonemanih Štrom Malerke, za nakup nove urne šipice in koštarške viski batina. — Za to nisem bil pri nobeni kompaniji inšuriran —

Vesel sem bil tako, da sem ga po eksplozion kar na moje zdravje tri požarki ruknil, ker mi ni še zelade in trebula razneslo. — No, za trebula sem že olraj, ker ga vedno pred seboj eifram in ga imam s špago in električ vajerjan. 3krat prevzeganega.

Če mi pa kedaj trebula nagađa, pogladim ga trikrat s praznim botelom in pritisnem nanj staro prakto, pa je — olrajt.

Torej na svidenje zopet drugi četrtek.

Wit pest regare, jurs truli

Mike Cegare.

Poročite se z ostudnimi ženskami!

Tako svetuje na pol resno na pol v Šali, G. H. Mills v "Figaro" vsem omim, ki si isčejo boljšo polovic. Žena, ki jo vzame mlad mož med 25. in 28. letom, je navadno 21 let stara in včasih celo manj, poleg tega je brez izkušnje, pač pa graciozna, elegantna, dobro vzgojena, vendar pa ne vselej nadarjena. Moški v tem letih imajo skoraj vedno isti ideal. Zato pa svetujemo vsakemu, ki se misli ozeniti, da naj ne gleda toliko na zu-

lepoti. **OMA IL VSEČE VZDROBLJENOST** in se poroti s teboj navadno le zaroči materialnega dobitka. Nekaj časa si pač v devetih nebesib, ljudje te zavijo, s časom pa se začneš kraljevsko. Poznam več slavnjev, ki so moški, kateri so ljubili iz vsega sreca, razdelili svoje skribi starejšim, znanim damam. Ne poroči se tudi z domo, ki se rada giblje v veliki družbi, da se ti ne izpremeni hisa v nekaj, kar ni muzej in ne hotel. Tudi ni dobro, če se poroči z domo, ki je preveč snažna. Če imaš gostilno ali hotel, je to morda dobro, če si pa li terat ali kaj podobnega boš kmalu si te niente pretirane snažnosti. Teda, žena, ki si jo mora izvoliti, naj bo kolikor mogoče ostudna, brez drahih talentov in se ne sme mnogo presebeti, tembolj te sradosti. Vse brigati za svojo mrto okolico.

**POZORIŠNA FRANCETA PRESIRNA.** \$1.00. **POTOVANJE V LILIPUT.** 20¢. **POSLEDNJI MOHIKANEC.** 20¢. **POŽIGALEC.** 25¢. **PIRAVLA DOSTOJNOSTI.** 20¢. **PRAVLJICE.** Mayer, 20¢. **PRED NEVIHTO.** 20¢. **PRIHJAČ.** 40¢. **PREGOVORI, PRILIKE, REKI.** 30¢. **PRI SEVERNÝ SLOVANÍJÍ.** 30¢. **PRI VRBČEVEM GROGI.** 20¢. **PRINC EVGEN.** 20¢. **PRST BOŽJI.** 20¢. **POD TURŠKOM JARMOM.** 20¢. **REPÓSTEV.** 20¢. **RIBIČEV SIN.** 15¢. **RINALDO RINALDINI.** 30¢. **ROBINSON, broširan, 60¢.** **RODBINSKA SREČA.** 40¢. **RODRIBINA POLANEŠKIH.** 3 zvezki \$2.50. **ROKOVNJAČI.** narodna igra, 40¢. **RUSKO-JAPOSKA VOJSKA.** 5 zvezkov, 75¢. **ROPARSKO ŽIVLJENJE.** 20¢. **SANJSKA KNJIGA.** vel. 30¢. **SANJE V PODOBAH.** 15¢. **SENILIA.** 15¢. **SIMON GREGORČIČ.** življenjepis, 50¢. **SITA, MALA HINDOSTANKA.** 20¢. **SKOZI SIRNO INDIJO.** 30¢. **SLOVENSKI ŠALJIVEC.** 2 zvezka po 20¢. **SPILLMANOVE POVESTI.** 18 zv. 1. zv. Ljubite svoje sorodnike 15¢. 2. " Maron, krščanski deček, 15¢. 3. Marijina otroka 15¢. 4. " Praski judek 15¢. 5. " Ujetnici morskega roparja skega kneza 15¢. 6. " Sultanovi sužnji 20¢. 7. " Tri indijske povesti 20¢. 8. " Kraljevin nečak 20¢. 10. " Zvesti sin 15¢. 11. " Rdeča in bela vrtanca 20¢. 12. " Korejski brata 20¢. 13. " Bog in zmaga 20¢. 14. zv. Prisega huronskega glavjarja 20¢. 15. " Angelj sužnjev 15¢. 16

za celo leto velja list za Ameriko in Canado.	\$3.00
" leta . . . . .	1.50
" leta za mesto New York . . . . .	4.00
" leta za mesto New York . . . . .	2.00
Europe za vse leto . . . . .	4.50
" pol leta . . . . .	2.50
" celi leta . . . . .	1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz  
zvezni nedelj in praznik.

"GLAS NARODA"  
("Voice of the People")  
given every day, except Sundays and  
Holidays.  
Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisu in osobnosti se ne  
nastajajo.  
Dopisi naj se pošljati po —  
Money Order.

Pri spremembah kraja naročnikov  
vzemimo, da se nam tudi prejšnje  
izstavljajo naxnani, da hitreje nadje-  
mo naslovnika.

Dopisom in pošljivam naredite ta na-  
govi:  
"GLAS NARODA"  
52 Cortlandt St., New York City.  
Telefon 4687 Cortlandt.

## Neumestna varčnost.

Dežavni komisar Williams je predložil zakonodajci v Albany letno poročilo o svojem delovanju in opazovanju delavskih razmer. Komisar se v poročilu opisuje pritožuje o neumestni varčnosti, ki onečimoguje nastajanje zadostnih nadradnikov in ovira uspešno izvršbo zakonov, ki so izdani v varstvo delavcev.

Tako pravi glede varnostnih na-  
prav pri strojih ali mašinah: Vsaka večja nezgoda, ki se dà s primernimi varnostnimi naredbami preprečiti, bi se naj po nadzorniku, ki ima strokovno znanje, preiskala. Potem bi se lahko na podlagi obstoječih zakonov izdali predpisi, ki bi ponavljajanje nezgod odvrnilo. Žalibice ne more delavski urad teh dolžnosti v celem obsegu izpolniti. Tudi za zboljšanje zdravstvenih razmer v tovarnah primanjkuje nadzornega osobja. Oddelki za nadzorovanje trgovskih prodajalnic imata na razpolago samo osem nadzornikov, ki morajo nadzorovati vse prodajalnice v New Yorku, Buffalo in Rochester. Uradniki niso mogli letos še toliko prodajalnic nadzorovati, kakor poprejšnje leto, in vendar se je na podlagi njihovih po-  
ročil uvedlo letos več kazenskih postopanj, kakor pa leto popred. Prav mnogo se greši v prodajalnicah proti predpisom, ki določajo, da se mora dati prodajalkam prilika, da se mo-  
rejo vseti. Poraba nedolžnih pri-  
delu v tovarnah je v minulem poslovnem letu malo nazadovala. Poročilo opozarja posebej na nevarnosti, ka-  
terim so uslužbenici v prodajalnicah izpostavljeni za slučaj požara, ker nimajo prodajalnice izhodov za silo.

Predpisi za zračenje obstoje samo za take prodajalnice, ki se nahajajo v kletnih prostorjih. Predpisi bi po nazorih komisarja morali veljati tudi za vse druge prodajalnice. Radi pomanjkanja dobrih in jasnih pred-  
pisov je tudi zračenje v tovarnah po-  
manjkljivo.

Delo nedolžnih bodisi v domači in-  
dustriji, bodisi v tovarnah bi se po-  
menjuje komisarja moralno popolnoma odpraviti.

Delavski komisar želi, da bi se mu-  
da moč, da izda predpise za one o-  
bri, v katerih se pojavljajo bolezni, ki prihajajo od dela in tej obri. On priprema tudi, da se imenujejo zdravniki nadzornikom in da oni vse tovarne nadzorujejo glede na zdrav-  
stvene razmere in poročajo delavskemu uradu o uspehih nadzorovanja. Zaradi kršenja predpisov o osemur-  
nem delovanju čas je bilo vložilo 40 pritožb, izmed katerih jih je bilo 25 upravičenih.

Veliko število nezgod pri gradbah tunelov utemeljuje delavski komisar s tem, da se uporabljajo večinoma delave, ki ne znajo ravnavi z raz-  
strelji.

On se nadeja, da bodo novi pred-  
pisi o jahstiu in odškodninah velikega pomena in da bodo število ne-  
zgod zmanjšali.

**LISTNICA UREDNIŠTVA.**  
Zaveda Slovenska, Waukegan, Ill. Ker je dopis oseben, ga ne priobčimo.

H. Z., Allegheny, Pa. Za "posla-  
no" ni odgovorno ne uredništvo ne upravnino, in radi tega Vašega o-  
sebnega ugovora v podobi dopisa ne  
priobčimo.

L. V., Yukon, Pa. Za Vas velja  
ista.

Fran Špan, Jersey City, N. J. Naj-  
daljsa reka v Evropi je Volga z 2000  
angl. milijon. Donava je dolga 1600  
milijon.

Spoštovano uredništvo:

V hudi zimi in sili smo iskalni dela,  
odgovor smo pa dobili, da ga dobimo  
takrat, če bi kakega ubilo! Da se  
tako postopa z nami delave, smo sa-

je delalo posebno ljubko in milo.

## Dopisi.

Little Falls, N. Y. Cenjeni g. urednik:

Z delom gre pri nas razmeroma še precej dobro, a delo se težko dobidi; tudi imamo semintam kako slovenskega "štamperja". Radi tega ne svetujem nikomur semkaj hoditi za delom.

Tukajšnji Sloveni živimo v lepi logi, kar pričajo naša družtva, ki kljub slabim časom napredujejo. Vendar je pa tudi še nekaj rojakov med nimi, ki se nikakor ne morejo prizavati k temu, da bi se zavaruvali za slatko nezgodo ali bolezni. Izgovarjajo se z mladostjo in zdravjem, a tega ne pomislijo, da nesreča nikdar ne počiva. Tukajšnja postaja družtva sv. Barbare daje \$8.00 te-  
denske podpore, in sicer dà \$7.00 glavno družtvo, \$1.00 pa postaja. Smrtnina znaša \$250, oziroma \$500. To družtvo je imelo dne 28. jan. ve-  
selico, ki je precej povoljno vspela. Čistega dobička je \$45.63 v korist družtvenih blagajnih. Vsem onim, ki so se živili, da je veselica lepo vspela, in sobrški družtvo, ki so jo posetila, budi na tem mestu iz-  
redno zahvala.

Konecem dopisa pozdravljam vse člane postaje Štev. 21, Vam g. urednik pa želim obilo vspelov.

Fran Boštar.

Pittsburg, Pa. Cenjeni gospod urednik:

Od vseh strani sem dobil pisma od slovenskih rojakov, ki me vprašajo, kako je z delom v našem zakajenem Pittsburgu. Ker ne morem vsem posebej odgovoriti, opisem tukajšnje razmere v tem listu.

Semkaj hoditi ne svetujem nikomur, ker se ravno tako slabo dela, kakor po drugih mestih. Stari teža-  
ki delajo po dva do tri dni na teden, manco jih je pa, ki sploh ne morejo dobiti dela.

Tem potom tudi naznjam vsem Slovencem in Slovenkam, da bode priedelo naše družtvo Slovenski So-  
kol veselico dne 21. februarja v Ca-  
ecilia dvorani na Church Ave. v Al-  
legheny, Pa. Uprizorili se bodo-  
predstavili "Pot do sreči" in "Edu-  
uro doktor". Po predstavi prosta-  
zabava.

Pozdrav vsem čitateljem in čita-  
ljicem Glas Naroda, kateremu želim obilo vspelov.

Josip Loker.

South Sharon, Pa. Cenjeni uredništvo:

Kar nas je tukaj Slovencev, smo vpsi posleni v American Tin Plate Co. in delamo po šest dni na teden. Plača je od kosu in zaslunimo, kakor hitro delo. Toda če kdaj se tako niti ne more mnoga zasluti, ker je premala plača. Če si hočemo privo-  
sjeti kozarček jemanove, moramo delati "over time". V drugih de-  
javniščih se prav slabo dela, in radi tega nikomur ne svetujem hoditi sem dela, ker se ga ne dobi. Kadar se delavski razmere izboljšajo, bom pa že sporio. — Vreme imamo u-  
godno in brez snega.

Konec dopisa pozdravljam vse rojake Sirom Amerike, Tebi vrli list pa želim še mnogo več naročnikov.

S pozdravom A. V.

Clairidge, Pa. Cenjeni gospod urednik:

Iz tukajšnjine naseljene ne morem vselega poročati. Kakor poro-  
cate skoraj vsak dan v Glasu Naroda, štrajkamo premogarji v West-  
moreland okraju že deset mesecev in se ne vemo, kda se bode ta delavski boj proti kapitalistom končal. Kljub sedanju bednemu položaju jih zati-  
ranju se trdno nadejamo, zmagane in se-  
tolazimo s tem, da dež za solneč-  
mora priti. Skebov je tukaj dovolj. Kompanijske barake so jih skoraj polne, strajko jih pa tako, kakor bi bili v arrestu. Novoprišli skebi so Italijani, in vse skebov je, kakor se govori, okoli dveto. In vendar ne napokljijo ni dan več premoga, kakor kakih trinajst vozov! Tako kompanija nima od njih skoraj nikake koristi.

Družtva so vsled štrajka hudo pri-  
zadeta, in marsikdo bi bil primoran odstopiti, če ne bi prisločila bratska družtva na pomoč. Družtvo "Dela-  
ve" Štev. 25 iz Rock Springs, Wyo-  
ming je poslalo \$8.00, sobrata Frau Segu in J. Kocjan sta pa nahrabila s-  
voto \$5.50. Nadalje smo prejeli od družtva "Zarja Svobode" Štev. 11 v Dunlu, Pa. po tajku \$7.25, od družtva "Dobri Bratje" Štev. 38 v Bridgeton, Ohio, \$5.00, od družtva "Pomonič" v Johnstown, Pa., po glavnem tajniku Ivanu Pajku \$6.50.

Za darove se vsem darovalec naj-  
iskreneje zahvaljujemo.

K sklepnu pozdravljam vse sobrate S. D. P. Z. Anton Pirnat.

Aurora, Minn. Spoštovano uredništvo:

V hudi zimi in sili smo iskalni dela, odgovor smo pa dobili, da ga dobimo takrat, če bi kakega ubilo! Da se tako postopa z nami delave, smo sa-

je delalo posebno ljubko in milo.

Dolgo se mi nisla edokoli za kakr-  
šnovo stvari.

Organizujem se in krepi-  
mo naše vrste, da budem enkrat lahko  
vseeno nastopil proti kapitalisti-  
čnemu vladitelju. Pristopimo vsi k orga-  
nizaciji in nabiramo denar, in v nekaj letih budem že tvorili organi-  
zacija, katere bodo treba upoštevati!

Le v združenju je moč!

S pozdravom Ivan Cvar.

## Hrepeneje.

— Ljubljana zgodba. —

(Nadaljevanje.)

IV.

Delten je tudi odslej kakor prej-  
redno prihajal vsako jutro sem k l-  
duni. Ona si ga ni upala več obisko-  
vati.

S praznovanjem božnjanja so plavali njeni pogledi tja k vili s čri-  
nikastim zidovjem. Marsikaterikrat je videla smukati male postavice ob

plotu vrtu pred vilo, toda kiparja samega ni mogla nikoli zaslediti. In

Bala se je njeni vrtu zavrnite in tudi ni hotela priti v konflikt sama s seboj. Vsak preprič, vsak razporočil.

Privila se je k njemu z obupajo-  
čo božnjavo:

"Juliji, ali nimaš toliko denarja,  
kolikor jaz?"

"Pač, dete, ravno toliko, ker je moj oče vse premoženje razdelil na

dvema jedankima dela med mene in tvojo

materjo, katere dedčična pripada po njeni smrti tebi. Kakor morebitni pri-  
dodatek od twojega očeta boš moral

dokler živis z menoj — seveda za-  
vrnite — ki pa ti ne ostane uganka za

vedno — v denarnih vzrokih!"

V tem je bila zopet ona tuja skrivnost, ki si je ni mogla razumljivati.

"Juliji, ali nimaš toliko denarja,  
kolikor jaz?"

"Opriaj se na-me", je dejal on.

"Tako sem trudna, Juliji..."

"Vzameva si droško."

Namignil je nekemu mimohitete-  
mu kočjušu in pomagal Iduni v voz.

"Kdo je bil oni gospod, ki te je

pozdravil?" je vprašala Iduna.

"Eden izmed onih nepotrebnih

mož, ki spadajo k občevalnemu ba-  
lastu. Pozneje ga že spoznaš."

"In oni drugi gospod z njim?"

"Tako? Ali je — bil kdo z njim?

Tega ne vem..."

Cez nekaj časa je vprašala ona:

"Saj nas bodo vendar posečali

ljude?"

"Seveda, dete moje, seveda. Jaz

zih je nekaj..."

Iduni so prišla na misel ona rdeče

označena mesta v knjigah, ki jih je

dobivala od njega v črtivo... Tako



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

**URADNIKI:**

- Predsednik: IVAN A. GERM, Braddock, Pa., 678 Jones Ave.
- Podpredsednik: IVAN PRIMOZIC, Eveleth, Minn., Box 641.
- Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn., Box 424.
- Pomožni tajnik: MIHAEL MRAVINEC, Omaha, Nebr., 1234 So. 15. St.
- Blagajnik: IVAN GOUZE, Ely, Minn., Box 105.
- Zaupnik: FRANK MEDOSH, So. Chicago, Ill., 9483 Ewing Ave.

VRHUVNI ZDRAVNIK:

Dr. MARTIN J. IVEC, Joliet, Ill., 900 No. Chicago St.

**NADZORNIKI:**

- ALOIS KOSTELIC, Salida, Colo., Box 583.
- MIHAEL KLOBUCHAR, Calumet, Mich., 115 7th St.
- PETER ŠPEHAR, Kansas City, Kans., 422 No. 4th St.

**POROTNI SDBOR:**

- IVAN KERZINSK, Burdine, Pa., Box 138.
- FRANK GOUZE, Chisholm, Minn., Box 715.
- MARTIN KOCHVAR, Pueblo, Colo., 1219 Eiler Ave.

Jednotino glasilo je: "GLAS NARODA", New York City, N. Y.

Vsi dopisi naj se pošiljajo na glavnega tajnika, in vse denarne pošiljatve pa na glavnega blagajnika Jednotne.

**PRISTOPIL:**

- K društva sv. Sreči Jezusa št. 2 v Ely, Minn., dne 28. januarja 1911. Josip Muhić, rojen 1893, cert. št. 14053, zavarovan za \$1000, razred 1.
- Josip Habjan, rojen 1893, cert. št. 14052, zavarovan za \$1000, razred 1.

- Društvo steje 140 članov.
- K društvo sv. Barbare št. 3 v La Salle, Ill., dne 28. januarja 1911. Josip Metelko, rojen 1894, cert. št. 14026, zavarovan za \$1000, razred 1.
- John Hribenik, rojen 1892, cert. št. 14027, zavarovan za \$1000, razred 1.
- Frank Bruder, rojen 1875, cert. št. 14028, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Društvo steje 86 članov in 39 članic.

- K društvo sv. Alojzija št. 18 v Rock Springs, Wyo., dne 28. jan. 1911. Josefina Tene, rojena 1875, cert. št. 14045, zavarovana za \$1000, razred 4.

- Društvo steje 85 članov.

- K društvo sv. Alojzija št. 19 v Lorain, Ohio, dne 28. januarja 1911. Marija Bombač, rojena 1879, cert. št. 14031, zavarovana za \$500, razred 4.

- Društvo steje 39 članov.

- K društvo sv. Jožefa št. 30 v Chisholm, Minn., dne 28. januarja 1911. Marko Latković, rojen 1882, cert. št. 14048, zavarovan za \$1000, razred 3.
- Anton Martinčič, rojen 1877, cert. št. 14049, zavarovan za \$1000, razred 4.
- Alojz Baroga, rojen 1885, cert. št. 14047, zavarovan za \$1000, razred 3.
- Georg Turek, rojen 1886, cert. št. 14050, zavarovan za \$1000, razred 2.
- Peter Obradović, rojen 1879, cert. št. 14051, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Društvo steje 23 članov in 5 članic.

- K društvo sv. Alojzija št. 31 v Braddock, Pa., dne 28. januarja 1911. Peter Kosmač, rojen 1875, cert. št. 14042, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Marija Kosmač, rojena 1876, cert. št. 14043, zavarovana za \$1000, razred 4.

- Društvo steje 19 članov in 10 članic.

- K društvo sv. Janeza Krstnika št. 37 v Cleveland, O., dne 28. jan 1911. Marija Bitton, rojena 1882, cert. št. 14029, zavarovana za \$500, razred 3.

- Uršula Kaprol, rojena 1867, cert. št. 14030, zavarovana za \$1000, razred 6.

- Društvo steje 92 članic.

- K društvo sv. Janeza Krstnika št. 82 v Sheboygan, Wis., dne 28. jan 911. Vinko Kodre, rojen 1880, cert. št. 14038, zavarovan za \$500, razred 2.

- Ignac Kregulj, rojen 1875, cert. št. 14039, zavarovan za \$500, razred 4.

- Johann Mrvar, rojen 1885, cert. št. 14040, zavarovan za \$1000, razred 3.

- Društvo steje 76 članov.

- K društvo sv. Andreja št. 84 v Trinidad, Colo., dne 28. januarja 1911. Jakob Brumen, rojen 1883, cert. št. 14035, zavarovan za \$1000, razred 3.

- Jožef Delast, rojen 1870, cert. št. 14036, zavarovan za \$1000, razred 6.

- Jožef Čadež, rojen 1880, cert. št. 14037, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Johann Mezek, rojen 1870, cert. št. 14046, zavarovan za \$1000, razred 6.

- Društvo steje 74 članov.

- K društvo "Ilirija" št. 93 v Koehler, N. Mex., dne 30. januarja 1911. Antonija Perčič, rojena 1889, cert. št. 12070, zavarovana za \$500, razred 1.

- Anutonija Frian, rojena 1886, cert. št. 12416, zavarovana za \$500, razred 2.

- Društvo steje 86 članov in 11 članic.

- K društvo sv. Feliksa št. 101 v Walsenburg, Colo., dne 28. jan. 1911. Lorene Kapušin, rojen 1890, cert. št. 14032, zavarovan za \$1000, razred 2.

- Lorene Kapušin, rojen 1867, cert. št. 14033, zavarovan za \$1000, razred 6.

- John Keren, rojen 1877, cert. št. 14034, zavarovan za \$1000, razred 2.

- Društvo steje 25 članov.

**SUSPENDIRANI:**

- Od društva sv. Sreči Jezusa št. 2 v Ely, Minn., dne 30. januarja 1911. Frane Dvoršek, rojen 1885, cert. št. 13513, zavarovan za \$10000, razred 2.

- Anton Merhar, rojen 1876, cert. št. 456, zavarovan za \$1000, razred 2.

- Luka Stritof, rojen 1872, cert. št. 12669, zavarovan za \$1000, razred 5.

- Društvo steje 134 članov in 60 članic.

- Od društva sv. Barbara št. 3 v La Salle, Ill., dne 28. januarja 1911. Josip Jež, rojen 1885, cert. št. 12976, zavarovan za \$1000, razred 3.

- Društvo steje 86 članov in 39 članic.

- Od društva sv. Barbara št. 4 v Federal, Pa., dne 30. januarja 1911. Valentín Bogotaj, rojen 1888, cert. št. 6613, zavarovan za \$1000, razred 1.

- Društvo steje 66 članov.

- Od društva sv. Jožefa št. 20 v Sparta, Minn., dne 30. januarja 1911. Ivan Perko, rojen 1890, cert. št. 994, zavarovan za \$1500, razred 1.

- Blaz Hafner, rojen 1881, cert. št. 11910, zavarovan za \$1000, razred 3.

- Ignae Znidarsič, rojen 1884, cert. št. 6510, zavarovan za \$1000, razred 2.

- Terezija Znidarsič, rojen 1886, cert. št. 8795, zavarovana za \$500, razred 2.

- Društvo steje 70 članov in 29 članic.

- Od društva sv. Ime Jezusa št. 25 v Eveleth, Minn., dne 30. jan. 1911. Stefan Prelesnik, rojen 1889, cert. št. 6108, zavarovan za \$1000, razred 1.

- Frank Orešek, rojen 1873, cert. št. 1725, zavarovan za \$1000, razred 3.

- Franz Ateze, rojen 1891, cert. št. 12578, zavarovan za \$1000, razred 1.

- Od društva sv. Jožefa št. 30 v Chisholm, Minn., dne 28. januarja 1911. Tadej Dijanović, rojen 1866, cert. št. 12777, zavarovan za \$1000, razred 6.

- Luka Mrak, rojen 1876, cert. št. 10289, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Jozij Vraneš, rojen 1884, cert. št. 12318, zavarovan za \$1000, razred 2.

- Nikola Mušič, rojen 1874, cert. št. 12043, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Ivan Spenko, rojen 1874, cert. št. 13060, zavarovan za \$1000, razred 6.

- Franz Prijatež, rojen 1892, cert. št. 12883, zavarovan za \$1000, razred 1.

- Društvo steje 23 članov in 50 članic.

- Od društva sv. Alojzija št. 31 v Braddock, Pa., dne 30. januarja 1911. Valentin Blaško, rojen 1877, cert. št. 11731, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Josip Fajfar, rojen 1889, cert. št. 7420, zavarovan za \$500, razred 1.

- Aleš Milaš, rojen 1875, cert. št. 11735, zavarovan za \$1000, razred 4.

- Frank Pipan, rojen 1868, cert. št. 11736, zavarovan za \$1000, razred 6.

- Ivan Humar, rojen 1880, cert. št. 11733, zavarovan za \$1000, razred 3.

Matija Rant, rojen 1870, cert. št. 11737, zavarovan za \$1000, razred 5.

Josip Stern, rojen 1880, cert. št. 11738, zavarovan za \$600, razred 3.

Peter Uraj, rojen 1880, cert. št. 10830, zavarovan za \$500, razred 3.

Ivan Pezdir, rojen 1878, cert. št. 10829, zavarovan za \$500, razred 4.

Društvo steje 184 članov in 107 članic.

Od društva "Sokol" št. 38 v Pueblo, Colo. dne 30. januarja 1911. Stefan Biterajac, rojen 1888, cert. št. 5750, zavarovan za \$1000, razred 1.

Društvo steje 55 članov.

Od društva sv. Petri št. 50 v Brooklyn, N. Y. dne 30. januarja 1911. Josip Kovač, rojen 1875, cert. št. 13832, zavarovan za \$1000, razred 4.

Društvo steje 23 članov in 4 članice.

Od društva sv. Jožefa št. 53 v Little Falls, N. Y. dne 30. januarja 1911. Ivan Keržic, rojen 1881, cert. št. 7038, zavarovan za \$1000, razred 3.

Marjeta Keržic, rojena 1889, cert. št. 12096, zavarovana za \$500, razred 1.

Društvo steje 76 članov in 32 članice.

Od društva sv. Jožefa št. 76 v Oregon City, Oreg. dne 30. januarja 1911. Jakob Pletel, rojen 1886, cert. št. 12420, zavarovan za \$1000, razred 4.

Frank Jare, rojen 1878, cert. št. 12421, zavarovan za \$500,

Franc Roje,	1000.00	26.	Pittsburg, Pa.
Florjan Prošč,	1000.00	27.	Diamondville, Wyo.
Josip Ouje,	500.00	28.	Imperial, Pa.
Josip Česman,	1000.00	29.	Imperial, Pa.
Andrej Česman,	1000.00	31.	Braddock, Pa.
Ivan Podobnik,	500.00	33.	Braddock, Pa.
Josip Možina,	1000.00	33.	Trestle, Pa.
Josip Skube,	1000.00	37.	Trestle, Pa.
Jakob Sever,	1000.00	37.	Cleveland, Ohio.
Ivan Rozman,	1000.00	37.	Cleveland, Ohio.
Vinko Kučan,	1000.00	39.	Cleveland, Ohio.
Tomaž Janečič,	1000.00	47.	Roslyn, Wash.
Vineene Škufera,	1000.00	47.	Aspen, Colo.
Josip Pintar,	1000.00	52.	Aspen, Colo.
Ferdinand Troppa,	1000.00	66.	Mineral, Kans.
Matijs Gruden,	500.00	75.	Joliet, Ill.
Jakob Garvas,	500.00	78.	Meadowlands, Pa.
Matijs Strašek,	500.00	78.	Salida, Colo.
Jakob Pote,	1000.00	78.	Salida, Colo.
Martin Tratar,	1000.00	82.	Salida, Colo.
Anton Orekar,	1000.00	84.	Sheboygan, Wis.
Josip Mehle,	1000.00	85.	Trinidad, Colo.
Franc Rus,	1000.00	86.	Aurora, Minn.
			Murray, Utah.
Skupaj	\$31,500.00		

### IZPLAČANA SMRTNINA ČLANIC:

Ime urmice:	Sveta:	Št. dr.	Mesto in država:
Katarina Bartol,	\$ 500.00	1.	Ely, Minn.
Marija Grahek,	500.00	9.	Calumet, Mich.
Marija Smrdel,	500.00	12.	Pittsburg, Pa.
Marija Menart,	500.00	31.	Braddock, Pa.
Pavilna Kostolarič,	500.00	39.	Roslyn, Wash.
Marija Krumar,	500.00	55.	Uniontown, Pa.
Neža Volan,	500.00	66.	Joliet, Ill.
Marija Maček,	500.00	99.	Moon Run, Pa.
Neža Korenčan,	500.00	..	Gormania, W. Va.
Skupaj	\$4600.00		

### IZPLAČANE POŠKODBE IN BOLEZNI:

Ime bolnika:	Sveta:	St. dr.	Mesto in država:
Anton Oblak,	\$ 80.00	1.	Ely, Minn.
Franc Perlan,	200.00	4.	Federal, Pa.
Josip Zore,	17.00	6.	So. Lorain, O.
Ivan Perko,	15.00	9.	Calumet, Mich.
Josip Stih,	120.00	9.	Calumet, Mich.
Ivan Butala,	20.00	9.	Calumet, Mich.
Franc Božič,	130.00	13.	Baggaley, Pa.
Jakob Glažar,	200.00	15.	Pueblo, Colo.
Franc Turek,	155.00	15.	Pueblo, Colo.
Ivan Mikulič,	20.00	17.	Aldridge, Mont.
Spiro Anecđo,	200.00	18.	Rock Springs, Wyo.
Ivan Piškar,	100.00	19.	Lorain, Ohio.
Franc Ravnikar,	200.00	20.	Sparta, Minn.
Florijan Škulj,	15.00	21.	Denver, Colo.
Josip Kompare,	50.00	22.	So. Chicago, Ill.
Jernej Perne,	100.00	25.	Eveleth, Minn.
Florjan Prošč,	30.00	29.	Imperial, Pa.
Jurij Lazičnik,	200.00	31.	Braddock, Pa.
Franc Lasič,	60.00	31.	Black Diamond, Wyo.
Bernard Smalje,	200.00	32.	Cleveland, O.
Ivan Jerina,	200.00	37.	Pueblo, Colo.
Anton Barbis,	200.00	38.	Roslyn, Wash.
Marko Vukovič,	40.00	39.	Aspen, Colo.
Filip Grubešić,	400.00	39.	Alpine, N. Y.
Ivan Hren,	34.00	45.	Indianapolis, Ind.
Ivan Vrhovec,	200.00	47.	Aspen, Colo.
Ivan Dukovič,	60.00	47.	Aspen, Colo.
Jurij Pavelič,	200.00	51.	Murray, Utah.
Lučko Prekovič,	200.00	51.	Murray, Utah.
Jakob Prestopnik,	60.00	53.	Little Falls, N. Y.
Ignac Mivšek,	65.00	53.	Little Falls, N. Y.
Josip Alič,	65.00	67.	Yale, Kana.
Anton Gregorič,	200.00	70.	Chicago, Ill.
Jernej Jerb,	55.00	74.	Tyre, Pa.
Peter Perkovič,	180.00	86.	Murray, Utah.
Skupaj	\$4,406.00		

Koncem meseca decembra 1910. so ostali širje smrtni slučaji, kateri zaražajo \$3,500.00 in \$800.00 za poškodbe in bolezni; ti slučaji so razpisani za mesec januarji 1911 in bodo tačas tudi plačani.

S spoštovanjem predloženo:

Frank Medosh, l. r. predsednik  
Geo. L. Brozich, l. r. tajnik.  
John Gouze, l. r. blagajnik.

### STATE OF MINNESOTA ( S.S )

COUNTY OF ST. LOUIS ( S.S )

On this the 27th day of January, A. D. 1911, before me a Notary Public in and for said County and State, personally appeared to me known:

GEORGE L. BROZICH and JOHN GOUZE, who, being first duly sworn, hereby say that they are the Secretary and Treasurer, respectively, of the South Slavonic Catholic Union of America, and that the foregoing statement of the affairs and condition of the said Union ending with the 31st day of December 1910, is true and correct, to the best of their knowledge and belief.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and affixed the seal of my office, in the City of Ely, Minn. on the day and year first above mentioned.

James W. Osborne, m. p.  
Notary Public, St. Louis Co. Minn.  
My commission expires Dec. 24. 1915.

SEAL.

### STATE OF ILLINOIS ( J. S. S )

COUNTY OF WILL ( J. S. S )

On this the —— day of January, A. D. 1911 before me a Notary Public, in and for said County and State, personally appeared, to me known FRANK MEDOSH, who, being first duly sworn according to law, does hereby say that he is the President of The South Slavonic Catholic Union of America, and that the foregoing statement of the affairs and condition of the said Union ending with the 31st day of December 1910, is a true and correct statement, to the best of his knowledge and belief.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and affixed the seal of my office, in the City of Chicago, State of Illinois on the day and year first above mentioned.

Michael J. Block, m. p.  
Notary Public, Cook Co. Illinois.

SEAL.

POGOĐENO NADZORNIKOV J. S. K. JEDNOTE.

Mi zdičaj podpisani nadzorniki J. S. K. Jednote tem potom špricujemo, da smo te dni pregledali stanje Jednote in knjige predsednika, tajnika in blagajnika, ter prenalo sledete:

Blagajnikova knjiga in tačni se strinjajo s knjigami glavnega tajnika, kakor katere od njega predloženi ratum. V blagajni se nahaja:

V rezervnem skladu..... \$21,778.70

V ostalih skladih..... 11,166.67

Skupaj..... \$35,945.37

\$29,778.70 od katere dobitljivo občutljivo, ostalo \$10,166.67 je uveljavljeno v odprtih računih za vyskrbi potreba. Banka nam je dala več posebno poročilo za \$40,000.00 za varno izplačilo.

V nadruhu glavnega tajnika smo našli, da se je pripravil za poslovovanje po novem sistemu, kakor je bilo sklenjeno na zadnjem zborovanju Jednote; uvedeli se je takozvali "Loose Leaf System," po najnovnejši praksi, kateri je za vedno odgovarjal potrebam Jednote.

Da se je moglo to izpeljati, bilo je potreba novih knjig, (stare so bile tako že polne), glavni tajnik je izdelal načrt za nove knjige za Jednote in krajevna društva, katere se natisnile in razposlale.

Pri klasificiranju članov in članic po razredni lestvici, kakor je bilo sklenjeno na zadnjem zborovanju Jednote, je nastalo veliko izvenrednega dela v mudi glavnega tajnika, katerega ni mogel sam izdelati. Načrti si je točaj mora pomoči, da se je tako zmoglo vse urediti, kakor hitro mogoče. Ob času našega obiska so bili že vsi član in članice klasificirani in razposlani krajevna društva, estalo je že vknjižen i vovi imenik in korigiranje, katere bode potreba, kadar krajevna društva pregledajo in poročajo morebitne pomote pri tem delu.

Kakor pri vsakem podjetju, katero raste in napreduje, tako tudi pri Jednote, nastajajo nove potrebe in novi stroški, kajti mi moramo vedno misli in delovati za napredek in časnu prenrene prembe, za katere smo uverjeni, da so le v korist vsake taki organizacije. Z premembami in sistemom, katerega imamo sedaj pri naši Jednote, se lahko ugodno prizemljamo z vsemi večjimi takimi organizacijami, zatoraj najtoplje priporočamo našo Jednote in njenovo zavarovalno vsem rojakom.

Poročila glavnega tajnika, blagajnika in zaupnika smo prejeli in pregledali ter našli v dobrem redu. Zatoraj tem potom opozarjam vse zastopnike krajevnih društev, kateri sedaj kaj denarja hranijo za mladoletne otroke ali za slediče, katerih ne morejo najti, da ta denar kakor hitro mogoče poslužijo zaupniku Jednote g. Frank McLoosh-u in South Chicago, Ill., 9483 Ewing Ave., od katerega bodo prejeli pobitnico za tak prejem. Za naprej naj se pa pazi, da se ves denar, kateri se ne more na pravo mesto oddati v teka 90 dnevih od kar je bil sprejet od blagajnika Jednote, vselej odpolje na zaupnika Jednote.

Pri pregledovanju finančnega poslovanja med uradniki Jednote in krajevnimi društvi smo tudi našli nekaj nedostatkov od strani društev. Naj torju se malo opozorimo članike, da kolikor mogoče pazijo na svoje delo. Po novem sistemu imajo tajniki in zastupniki društev za to pripravite forme in knjige, da svoje račune vedno lahko pravilno izpolnijo z malim trudom.

S spoštovanjem predloženo:

Alois Virant, l. r. Nadzornik  
John Primožič, l. r. II. Nadzornik  
Mich. Klobuchar, l. r. III. Nadzornik

18.1.1911  
COUNTY OF ST. LOUIS ( S.S )

On this the 27th day of January, A. D. 1911 before me personally appeared: ALOIS VIRANT, MICHAEL KLOBUCHEAR and JOHN PRIMOŽIČ, being first duly sworn, each of himself, hereby states and declares that he is a Trustee of the South Slavonic Catholic Union of America, and that they have carefully examined and audited the books and affairs of the Secretary and Treasurer of the said Union as of December 31, 1910, and that they have found them correct as per foregoing statement, to the best of their knowledge and belief.

SUBSCRIBED AND SWORN to before me on the day and year first above written in the City of Ely, State of Minnesota.

James W. Osborne, m. p.

SEAL.

My commission expires Dec. 24. 1915.

No. 3592

The First National Bank of Ely

Capital \$50,000.00

Jose Sellou, Pres.

R. M. Sellwood, Vice Pres.

L. J. White, Cashier

No. 3592

The First National Bank of Ely

Capital \$50,000.00

Jose Sellou, Pres.

R. M. Sellwood, Vice Pres.

L. J. White, Cashier

Ely, Minn. January 26, 1911.

This is to certify that there is on deposit in the First National Bank of Ely, Minnesota, this 26th day of January, 1911, to the credit of J. S. K. Jednote, John Gouze, Treasurer, the following amounts, to-wit:

# NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

## KRANJSKE NOVICE.

**Arctovala** je mestna policija ljubljanska nekega 17letnega mesarskega pomočnika, kateri je zagrešil hudo delstvo proti mravnosti. Izročili so ga doželeni sodišči.

**Negoda.** 16letno tovarniško delavko Marijo Miheve je dan 17. pr. m. vselej njenje lastne neprivednosti v ljubljanski kartonarji tovarni IV. Boučka zagrabil stroj in ji odtegal na deseti roki dva prsta.

**Napad.** Ko se je pred nedavno vrnil 56letni posestnik Ivan Kaplja iz Jastreške pri Litiji iz cerkev domov, ga je na pot napadel posestnikov sin Ivan Mandelj in ga 4krat sunil z nožem. Kaplja je zadobil težke telesne poškodbe.

**Sama se je javila.** Pred nedavno je služnjik Marija Klančarjeva iz Dobruški izvabila prodajalko čevljev Marija Kogejevi v Ljubljani za 72 K raznih obaval. Sedaj se je Klančar sama javila policiji in priznala, da je vso obutev razprodala. Obdržali so jo v zaporu in izročili sodišču.

**Zakaj je spoved?** Neku kmetico je hotela na ljubljanskem trgu prodati slabo blago za dobro. Ko je prišel neki gospod na njeno goljufijo, ji je reklo: "Vi ste gotovo pobožna žena, tu pa goljufate. Kaj ne, potem pa pojete zopet k spovedi." "Zato pa je spoved," se je odrezala kmetica in je skozi ogromni prodajal svoje blago. Tu se vidi, kako misli ljudstvo.

**Požar v Kranjski gori.** Dne 21. pr. m. ponoči je pogorela še novo zdanihi hiša Gregorija Uderman, ki stoji nekoliko oddaljena od vasi ob državni cesti. Kako je ogenj nastal, se ni znalo. — Kranjskogorska občina šteje letos 1463 prebivalcev, 65 manj kot leta 1900. Vzrok je izseljevanje v Ameriko in pa prevelika ljubezen do koroških Nemcev, kamor gre mnogo mladih neiti se nemščine — in pa verne se v uravne propasti.

**Aretacija nevarnega tatu.** Dan 17. jan. so zapazili specijskih hlapci nekega suhega moža, ki se je dalj časa zelo sumljivo potikal okoli "Bavarskega dvora" v Ljubljani. Čez eno uro so ga videli, kako je s takoj in z dvema srajetima hitro korak proti južnemu kolodvoru. Nazahali so tisoč star stražnik, ki je sumljivogostnika aretiral in nato na policiji dovolil, da je aretovanec nevaren vložilec, 36letni zakonski pleskar Fran Plevl iz Kamnika, ki je bil že petkrat predkazovan radi tatyne. Policija ga je izročila okrajnemu sodišču.

**Smrt ga je dohitela na potu.** Dan 17. pr. m. popoldne so pripeljali s podpoludniškim vlakom nekega bolnika namenjenega v bolnično usmiljenih brezov v Kandiji pri Novem mestu. Bolnik je bil silno zanemarjeno opravljen. Omislaš ga je pripeljal do mostu, od tam pa ga je spremila njegova nečakinja poč do Kondotovega goštinstva. Tu je prislo bolnika jako slabega, vseč cesar ga je pustil z konj. Kondit takoj prepeljal v bolničko. Ali ko se pristi tja, je bil bolnik že — mrlje. Peljali so ga nazaj ter žakali, dokler je županstvo edredlo prenos na Šmidsko pokopališče. Bolnik je bil doma iz Šentvidskega okraja.

**ŠTAJERSKE NOVICE.**

**Uboj.** Kmečkega fanta Odra sta blapeva Visočnik in Stampfli v Otiški skem vrhu pri Sp. Dravogradu tako dolgo pretepal, da je obtežal nezavezeni bliži Vegandove, krejne, v kateri je izmenovana poplav.

**Ukрадel je delavec Jakob Podlesnik** iz Zg. Dolnje pri posestniku Jakobu na Kozjaku, vola v vrednosti 360 kron. Tatu so že dobili.

**Napačno je razumel.** — Kristusov nauk o imetu je napačno razumel posestnik Anton Kumej v Koprini. Misli se je kar sam polasti denarje v župnikovi blagajni, vsega skupaj okrog 15 tisoč krov, a so ga pri tavinu dobili in splašili. Sedaj sedi v Kozjem.

**Izginila je neznan kanc žena Iončica Stanteja** pri Sv. Primozu, občina Žentjurska okolica. Stara je 42 let.

**Pogorela je viničarija** ptujskega trgovca v Svetinah blizu Sv. Urbana. Škoda je preečinja, ker poslopje ni bilo zavarovan.

**Zaprli so mizarja Schlaichtitsch** z Brega pri Ptaju, ker je na sumu, da je na sumu, da je ubil dve svoji ljubljeni in ker je vkradel hranilniščno knjižico za 3361 K in denar vzdignil.

**Nagla smrt.** Srčna kap je zadela na Dravi pri sekanjih ledov delavca Brančiča iz Spulnika. Bil je na mestu mrtve.

**Od Sv. Miklavža pri Ormožu.** Dan 17. pr. m. je pogorelo na Bolensku gospodarsko poslopje in viničarija hrastovske graščine. Ogenj je nastal pri skedenju in le z veliko težavo je rečil viničar sobe in svoja družino. Zgorelo mu je vse. Govori se, da je enega zanetil hundibroga roka.

**Patentirana iznajmljiva slovenskega obrtnika.** G. A. Podpecan, řevljarski mojster na Sp. Hudini pri Celju, je patentiran poseben sistem za zaperjanje pa bo popravljena, značne spet s svojimi čevljevi: zavezavanje trakov bo odpadlo, nega bo obvarovana mokrotva, čevljel ne bo tiščil in bo obut v eni sekundi. Iznajmljiva se dobila patent in se živo zavina za no vojno ministarstvo. Neka velika tevraha hoče to iznajmljivo kupiti.

**Stražnika je napadel.** Pred nedavno je nasel, kakor pripoveduje "Münchner Zeitung", na vse zgodaj potnik Sulja v Mariboru ležati pred hisnim vrati v Sodniški ulici št. 30 nekega speciščega človeka. Ker je bilo jasno, da je šel Sulja iskat stražnika, naj bi spravil pijačega človeka pod streho spati, ker bi lahko zunaj zunil. Nato sta s stražnikom komaj spravila speciščega pokonca. Ko se je pa zavedel in zagledal stražnika, je postal vijenčen človek rentiten in je šel stražnika v pris; končno mu je pritisnil krepko zaušnico. Stražnik se je seveda zanimal za njegovo ime in izvedel, da ima pred seboj g. Lovoslava Kemperla, mrednika katolskega lista "Straža".

## KOROŠKE NOVICE.

**Izginal.** Dne 13. junija laškega leta je imel Gašpar Skrbec iz Ribnice pri Velikovem obravnavo z mesarskim mojstrom Mauracherjem, ki mu je bil dolan 100 K. Ker Skrbec ni prišel k obravnavi, se je tožba zavrnila. Samo petri ure je bil Skrbec prišel prepozno in ko je izvedel, da je tožba zavrnjena, je šel nazaj na kolodvor ter se odpeljal v Jenbach. Od tedaj niso Skrbca več videli. Dne 16. januarja, tedaj celega pol leta po tem dogodku, pa je prišel njegov brat v Ribnico, da obiske svojega brata. Sedaj še se je začelo sumiti, da se je Skrbec pripetila nesreča.

**Pribivalstvo na Koroškem.** Po Škofjelskem seminariu ima Koroška v 25 dekanijah 273 zasedenih župnišč in 74 nezasedenih župnišč, eno zasedeno in tri nezasedene ekspoziture, 69 zasedenih in 106 nezasedenih kaplanih ter 14 nezasedenih beneficijatov. Posvetnih duhovnikov je bilo koncem l. 1910 367, redovnikov 114, in redovnic 414. K temi je prišteči še 41 penzionistov in dr., tako da ima Koroška vsega skupaj 517 duhovnikov. — Cerkev in kapelje se je načelo 1007! V krški skofiji je bilo leta 1910, katoličanov 381.728, protestantov 20.149, Židov 184, in 106 drugoverev, vsega skupaj 402.167 prebivalcev. Ker se je načelo leta 1900 samo 367.344 prebivalcev, se je število prebivalcev v tem desetletju povečalo za 34.823, da ali 9.17%.

## PRIMORSKE NOVICE.

**Izda deželnozborni volitev.** Anglik Zajec iz Renč je bil otočen, da je ponaredil pri zadnjih deželnozbornih volitvah več glasovno. Obsuojuje je bil na 3 tedne zapora.

**Velik požar v Krminu.** V soboto, 1. februarja, popoldne je gorelo v lesu tvoracu in začeli lesa tvrdke Fr. Colognatti sredi mesta. Gasili so ogajegasci iz Gorice, domači ogajegasci in vojak 47. pešpolka, tam nastanjeni. Škoda je velika, pa krita z zavarovalnino.

**Poškuden samomor.** 20letna Valerija Klamer, stanovanja v Trstu v ulici Gejsi št. 6, in aštužbeni v kavarni "Oriente", je izpla preeč karbončinske iz do sedaj se neznamnih vzrokov. Prepeljali so jo v bolnišnico in ni upana, da okreva.

**Vedeževalka.** V ulici Media v Trstu so prijeti 32letni Helene Šone, ki je prorokovala neki ženski prihodnost iz kart. Ker mora Šone skrbeti za stiri male otroke, je niso zapri.

**Tatina.** V Trstu so pretirali 40letnega Aleksandra Delfabbra, ker je bil ukral v neki žganjarji v ulici Pondere nekemu gostu 2 K. Delfabru je bivanje v mestu predpisano, dobil pa je dovoljenje, da sme osiati do konca leta v Trstu.

**Utegnelec v Greci.** Koncem minulega leta so našli v nekem vodnjaku na Greci trup Josipa Bana. Policija je sumila, da je zgodil zlorin in artilerista štiri osebe, proti katerim se je uvelio kazensko postopanje. Enega izmed osušljencev so že izpustili, ker se je izkazala njegova nedolžnost.

**Nova goriška deželna norišnica.** je otvorjena. Umobolno so pripeljali v nova poslopja 1. februarja t. l. — Kot artovitri je bilo povabljenih mnogo Lahov in male Slovencev. Vsa dela v norišnici so izdelani Lahi, skoro vse osobja pa laško in postavljeni je po svoječasni izjavi nekega laškega poslancev v pomirje goriškega mesta za to, da bo imela dobiček od nje Gorica, to se pravi laški obrtniki in kmotrci.

**Raznoterosti.**

Najstarejša ladja na svetu, ki je še v službi, je gotova danska ladja "Detmold Brüder", ki jo zdaj popravljajo v Porsgrundu. Poškodovala je se na potu na Marsko, kadar hitro iznajmljil poseben sistem za zaperjanje pa bo popravljena, značne spet s svojimi čevljevi: zavezavanje trakov bo odpadlo, nega bo obvarovana mokrotva, čevljel ne bo tiščil in bo obut v eni sekundi. Iznajmljiva se dobila patent in se živo zavina za no vojno ministarstvo. Neka velika tevraha hoče to iznajmljivo kupiti.

Jim popotovanjem po morju. Zgrajena je bila l. 1786. Ta ladja ima še drugo posebnost: ves čas so bili na njej le štirje kapitani.

**Arctovan nadsprevodnik.** V Budimpešti so zapri spredovalnika državnih železnic Josipa Szatmaryja, ki je v zadnjem času izvršil počit potnikov več tativ. V njegovem stanovanju so našli mnogo zastavnih listkov, na katerih so bili zastavljeni ukradeni (S-10-2).

**Slađkocden Madžar.** V Budimpešti so zapri privavnega uradnika Eugena Polziga radi poneverjenja.

U. S. A. ŠNEDAR. Za njegov naslov bi rad zvedel, ker mu imam sporočiti nekaj važnega. Prosim cenjeno rojake, če kdo ve, kje se nahaja, da mi naznani, ali najbolje je, da se sam javi. John Zagor, Box SS, Aurora, Mjura.

(S-10-2)

**VAZNO ZA VSEKEGA SLOVENCA!**

Vsek potnik, kateri potuje skozi New York v staru kraj ali pa iz starega kraja, naj obide:

PEVO SLOVENSKO - HRVATSKO

GOSTILNO S PRENOVIČIŠČEM

August Bach,

137 Washington St., New York City, kjer bude dobro postrežen in na razpolago so vedno čiste sobe za prenočje. Dobra domača hrana,

## KRETANJE PARNIKOV.

—

ST. PAUL odpluje 11. februar v Southampton.

KROONLAND odpluje 11. februarja v Antwerpen.

BALTIC odpluje 11. februarja v Liverpool.

KRONPRINZ WILHELM odpluje 11. februarja v Bremen.

LA PROVENCE odpluje 16. februarja v Havre.

ADRIATIC odpluje 18. februarja v Southampton.

FINLAND odpluje 18. februarja v Antwerpen.

## POBOR, KROJAČI!

Potrebujem krojača Slavenca v starosti od 18 do 25 let za prav lepo, lahko in stalno delo. Plača dobra.

Andrew Čifer,

795 Grand Ave., St. Paul, Minn.

(S-10-2)

Rojakom pripravčem moja izvrstna vina. — Novo vino muškatel ali črno vino po 30 galona, riesling 35 gal, rdeči zinfandel 35 gal, belo vino iz Šampenja grozinja 40 gal, vino od leta 1909 črno ali muškatel 40 gal, riesling 45 gal, staro belo vino 50 gal, drožnik in tropinovec \$2.50 gal. Vseslo vino pošiljam po 28 in 50 gal. in dan posodo.

Vinograd v kleti: St. Helena. Naslov za naročila: Stephen Jakše, Box 657, Crockett, Cal. Spoštovanjem Stefan Jakše.

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

Francoska parobrodna družba.

Direktna črta

do Hayre, Pariza, Švicce, Inomosta in Ljubljane.

Ekspress parniki so:

"LA PROVENCE" na dva vijaka

"LA SAVOIE" na dva vijaka

"LA LORRAINE" na dva vijaka

"LA TOURAINE" na dva vijaka

"LA BRETAGNE" na dva vijaka

"LA GASCOGNE" na dva vijaka

"CHICAGO" na dva vijaka

Glavna agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK, corner Pearl St., Chesebrough Building.

Parniki odpljujejo od sedaj naprej vedno ob četrtekih iz pristanišča štev. 57 North River in ob sobotah pa iz pristanišča 84 North River, N. Y.

LA PROVENCE 16. februar 1911. LA LORRAINE 9. marca 1911.

ESPAGNE 23. februar 1911. LA PROVENCE 16. marca 1911.

LA BRETAGNE 2. marca 1911. LA TOURAINE 23. marca 1911.

POSEBNA PLOVITVA

V HAVRE:

Parnik "LA GASCOGNE" odpljuje s pomočjo 57 18. februar ob 3. uri popoldne.

Parnik "NIAGARA" odpljuje s pomočjo 84 4. marca ob 3. uri popoldne.

Parnik "CHICAGO" odpljuje s pomočjo 57, 4.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.  
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.  
Pomožni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh  
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.  
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.  
ANTON STRAŽIŠAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

POROČNIK:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik poročnega odbora, Box 1, Dunaj, Pa.  
MIHAEL KRIVEC, poročnik, Box 824, Primero, Cele.  
IVAN GLAVIČ, poročnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

H. E. BRALLIER, Greve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, osiroma njih uradniki se ujedno prošeni poštovati  
števar naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise pa  
na glavnega tajnika.

V stanejti da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ab  
slohi kjerisibidi v poročilih glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, nej se  
to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika, da se v prihodnjem popravi

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

## OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN. SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

(Dalje.)

"Pokaži mi ga?"  
"Pridi, stopi bolj k robu! Toda  
glej, da te ne opazijo, drugače moraš  
dati življenje! Naši vojniki usmrtilo  
vsakega bledoličnika. Jaz se pa ve-  
selim, da sem te videla, ju ne budem  
černila niti besedice, ker bodeš storil  
kar te budem prosila."

"Storil budem. Kaj želis?"  
"Da — — v — — v — — ne vem

več: pozabila sem; pa naj ga bodeš  
nakel, niti!"

"Da," sem odgovoril, da jo razve-  
selim. "Kaj mu pa naj povem?"

"Reci, da — — da — — da — —  
nisi mi ne treba reči. Ko ugleda mirti-  
venec, že ve, kaj menim. In sedaj  
poglej dol! Ali vidiš v drugi vrsti  
šotor s znamenji medicinemana?"

"Vidim."

"Tam bivam z Tibo-taka in se imenujem  
Tibo-vete-elen. Ali si bodeš za-  
pomnil? Ne pozabi!"

"Ne bom pozabil. Kdo stanuje v  
velikem šotoru, pred katerim sta za-  
bita dva kola?"

"Tam stanuje Vupa-Umugi, naš  
glavar."

"Ta je odsel. Kdo je sedaj notri?"

"Samo njegova ženi in njegova  
hčer."

"Nihče drugi? In ponoči?"

"Tudi ponoči nihče drugi."

"In kdo je v zadnjem šotoru, pred  
katerim ležita dva vojnika?"

"Tam čaka nek zamorec smrti."

"Gotovo ga zelo dobro stražijo?"

"O, da! Dva vojnika sta vedno  
pred šotorom!" je rekla z važnim na-  
glasom.

"Ali je sedaj še kaj vec vojnukov  
doma?"

"Sam dva, katera vidiš. Mnogo  
jih je šlo z glavarjem v puščavo, dru-  
gi so šli na lov, da prinesejo me-  
sa; vrnejo se jutri ali čez dva dni. Ali  
bodeš mirtin vence dobro spravil, in  
da bi bodeš izgubil?"

"Bodi brez skrbi."

"Ali ga bodeš dal vava Derriku?"

"Da, kakor hitro ga najdem."

"Najdel ga bodes in — — — ne-  
kaj česa je zrla pred se, kakor da bi  
se morala še česa domisliti, potem pa  
me je prijela za roko in nadaljevala:  
"Ali bi mu dal še nekaj drugega, če  
ti dan?"

"Gotovo."

Sedaj me je objela, ter me tako hi-  
tro poljubiš, da ji ne bi mogel teg-  
zabraniti, tudi če bi hotel biti trdo-  
ščen napram ubogi revi. Potem je  
stopila nazaj in prosila:

"Sedaj moram iti; idr' tudi ti! A  
ne reci nobenemu človeku, da si se  
stal z meno! Tudi jaz ne bom ni-  
govorila!"

"Ali bodeš res molečala?"

"Prisegam ti? In ti?"

"Ali res ne snem o tem govoriti?"

"Nikakor ne, razen mojemu vava

Derriku; ta mireška vedeti. Da je  
takoj, niti!"

"Da," sem odgovoril, da jo razve-  
selim. "Kaj mu pa naj povem?"

"Reci, da — — da — — da — —  
nisi mi ne treba reči. Ko ugleda mirti-  
venec, že ve, kaj menim. In sedaj  
poglej dol! Ali vidiš v drugi vrsti  
šotor s znamenji medicinemana?"

"Vidim."

"Tam bivam z Tibo-taka in se imenujem  
Tibo-vete-elen. Ali si bodeš za-  
pomnil? Ne pozabi!"

"Ne bom pozabil. Kdo stanuje v  
velikem šotoru, pred katerim sta za-  
bita dva kola?"

"Tam stanuje Vupa-Umugi, naš  
glavar."

"Ta je odsel. Kdo je sedaj notri?"

"Samo njegova ženi in njegova  
hčer."

"Nihče drugi? In ponoči?"

"Tudi ponoči nihče drugi."

"In kdo je v zadnjem šotoru, pred  
katerim ležita dva vojnika?"

"Tam čaka nek zamorec smrti."

"Gotovo ga zelo dobro stražijo?"

"O, da! Dva vojnika sta vedno  
pred šotorom!" je rekla z važnim na-  
glasom.

"Ali je sedaj še kaj vec vojnukov  
doma?"

"Sam dva, katera vidiš. Mnogo  
jih je šlo z glavarjem v puščavo, dru-  
gi so šli na lov, da prinesejo me-  
sa; vrnejo se jutri ali čez dva dni. Ali  
bodeš mirtin vence dobro spravil, in  
da bi bodeš izgubil?"

"Bodi brez skrbi."

"Ali ga bodeš dal vava Derriku?"

"Da, kakor hitro ga najdem."

"Najdel ga bodes in — — — ne-  
kaj česa je zrla pred se, kakor da bi  
se morala še česa domisliti, potem pa  
me je prijela za roko in nadaljevala:  
"Ali bi mu dal še nekaj drugega, če  
ti dan?"

"Gotovo."

Sedaj me je objela, ter me tako hi-  
tro poljubiš, da ji ne bi mogel teg-  
zabraniti, tudi če bi hotel biti trdo-  
ščen napram ubogi revi. Potem je  
stopila nazaj in prosila:

"Sedaj moram iti; idr' tudi ti! A  
ne reci nobenemu človeku, da si se  
stal z meno! Tudi jaz ne bom ni-  
govorila!"

"Ali bodeš res molečala?"

"Prisegam ti? In ti?"

"Ali res ne snem o tem govoriti?"

"Nikakor ne, razen mojemu vava

Derriku; ta mireška vedeti. Da je  
takoj, niti!"

"Da," sem odgovoril, da jo razve-  
selim. "Kaj mu pa naj povem?"

"Reci, da — — da — — da — —  
nisi mi ne treba reči. Ko ugleda mirti-  
venec, že ve, kaj menim. In sedaj  
poglej dol! Ali vidiš v drugi vrsti  
šotor s znamenji medicinemana?"

"Vidim."

"Tam bivam z Tibo-taka in se imenujem  
Tibo-vete-elen. Ali si bodeš za-  
pomnil? Ne pozabi!"

"Ne bom pozabil. Kdo stanuje v  
velikem šotoru, pred katerim sta za-  
bita dva kola?"

"Tam stanuje Vupa-Umugi, naš  
glavar."

"Ta je odsel. Kdo je sedaj notri?"

"Samo njegova ženi in njegova  
hčer."

"Nihče drugi? In ponoči?"

"Tudi ponoči nihče drugi."

"In kdo je v zadnjem šotoru, pred  
katerim ležita dva vojnika?"

"Tam čaka nek zamorec smrti."

"Gotovo ga zelo dobro stražijo?"

"O, da! Dva vojnika sta vedno  
pred šotorom!" je rekla z važnim na-  
glasom.

"Ali je sedaj še nekaj drugega?"

"Nikakor ne, razen mojemu vava

Derriku; ta mireška vedeti. Da je  
takoj, niti!"

"Da," sem odgovoril, da jo razve-  
selim. "Kaj mu pa naj povem?"

"Reci, da — — da — — da — —  
nisi mi ne treba reči. Ko ugleda mirti-  
venec, že ve, kaj menim. In sedaj  
poglej dol! Ali vidiš v drugi vrsti  
šotor s znamenji medicinemana?"

"Vidim."

"Tam bivam z Tibo-taka in se imenujem  
Tibo-vete-elen. Ali si bodeš za-  
pomnil? Ne pozabi!"

"Ne bom pozabil. Kdo stanuje v  
velikem šotoru, pred katerim sta za-  
bita dva kola?"

"Tam stanuje Vupa-Umugi, naš  
glavar."

"Ta je odsel. Kdo je sedaj notri?"

"Samo njegova ženi in njegova  
hčer."

"Nihče drugi? In ponoči?"

"Tudi ponoči nihče drugi."

"In kdo je v zadnjem šotoru, pred  
katerim ležita dva vojnika?"

"Tam čaka nek zamorec smrti."

"Gotovo ga zelo dobro stražijo?"

"O, da! Dva vojnika sta vedno  
pred šotorom!" je rekla z važnim na-  
glasom.

"Ali je sedaj še nekaj drugega?"

"Nikakor ne, razen mojemu vava

Derriku; ta mireška vedeti. Da je  
takoj, niti!"

tem ko Old Surehand ni nič rekel.  
"Skoraj sem se že za vas bal."

"Prav nobenega vzroka ni bilo, da  
ste zame skrbeli." sem odgovoril.

"Ne. Potem je pač vse dobro?"

"Vse."

"Ali je niger tukaj?"

"Zamore, hočete reči! Da."

"Zastrazen?"

"Celo taborišče šteje le dva vojni-  
ka, ki stražita ujetnika noč in dan;  
drugi so odšli na lov. Kakor mislim,  
rešitev ne bode pretežka."

"Kako bodo začeli?"

"Počakajte, da nekaj premislim."

"In osvobodimo jetnika — — —

"Konec! Drugega ne!"

"Pa!"

"Kaj pa?"

"Potem gremo k glavarju šotoru  
in vzemamo medicine, ki visijo na  
kolih."

"Medicine?"

"Da, medicine njegovih predni-  
kov."

"Thunder-storm! Če to izve, zno-  
ri, Saj izgubi vso čast in z njo vse,  
kar ima in kar je!"